

**P. S. SCIENCE & H. D. PATEL ARTS COLLEGE, KADI**

**Internal Examination**

**M.A. Semester - IV**

**[Mark : 40**

**22-3-2016]**

**Gujarati : 404**

**[8-30 to 10-00**

**(અનુવાદ વિજ્ઞાન અને અનુવાદ સાહિત્ય)**

1. અનુવાદનું સ્વરૂપ સમજાવો.  
અનુવાદના પ્રકારો જણાવો.  
અથવા 14
2. 'પુરશીઓ' નું સમગ્રલક્ષી મૂલ્યાંકન કરો.  
અનુવાદકની સજ્જતા જણાવો.  
અથવા 14
3. ટૂંકમાં ઉત્તર આપો. (ગમે તે છ)  
12
- (1) અનુવાદના કોઈપણ બે ઉપયોગો જણાવો.  
(2) શબ્દપ્રતિશબ્દ અનુવાદ એટલે શું ?  
(3) અનુવાદની બે મર્યાદાઓ જણાવો.  
(4) ગુજરાતીમાંથી પરભાષામાં અનુવાદિત થયેલી પાંચ કૃતિઓના નામ આપો.  
(5) પરભાષામાંથી ગુજરાતીમાં અનુવાદિત થયેલી કૃતિઓની યાદી આપો.  
(6) લક્ષ્ય ભાષા એટલે શું ?  
(7) સ્ત્રોત ભાષા એટલે શું ?  
(8) 'પુરશીઓ' નો ગુજરાતી અનુવાદ કોણે કર્યો છે ?  
(9) 'પુરશીઓ' માં કયા કયા પાત્રો છે ?